Лифляндскія

TYBEPHCKIA

Подписная цѣна.

На годъ. На полгода. На 3 мѣс. На 1 мѣс.

BELOWOCTU

Настныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежёдневно, за исключенісмъ воскресныхъ и праздничныхъ дней отъ 10 час. угра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 коп. . . . 16 "

Выходять 3 раза въ недълю: по Пенедъльникамъ, Средамъ и Пяткицамъ.

Среда, 23 іюля.

РИГА.

Nº 77

Годъ І.І.

Телефонъ № 517.

1903

Статьи оффиніальной части Губернскихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть и должностныхъ лицъ своей губернін, до коихъ онё касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случай упущеній, никакое изъ сихъ мість и лицъ не можетъ отговариваться невёдёніемь того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вёдомости. (Статья 543 т. іі ч. і св. зак. изд. 1892 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Телефонъ № 517.

Мъстный отдълъ.

Распоряженія и объявленія административныя.

Государь Императоръ въ
18 день апръл 1903 года Всемилостивъйне соизволить разръшить потомственному почетному гражданину Вильгельму Штурцу принять
и носить Португальскій орденъ зачатія Командорскаго креста и французскій орденъ Почетнаго Легіона
Кавалерскаго Креста. № 6691.

Государь Императоръ, согласно положенію Комитета о службѣ чиновъ гражданскаго вѣдомства и о наградахъ, Всемилостивѣйше соизволилъ, въ 10 день апрѣля с. г., помаловать старшему брантмейстеру Рижскаго пожарнаго общества, Рижскому мѣщанину Антонію Корпилосу званіе потомственнаго почетнаго гражданина. № 6562.

По протоколу строительнаго отдѣленія Лифляндскаго губернскаго правленія, отъ 2 іюля 1903 г. за № 672, утвержденному Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ, разрѣшено Яку Маддисону устроить въ усадьбѣ "Калнъ-Рюкель", Леллугажской вол., Валкскаго уѣзда, нечь для обжиганія извести. № 874.

По протоколу строительнаго отдёненія Лифляндскаго губернскаго правленія, отъ 2 іюля 1903 г. за № 673, утвержденному Г. Лифляндскамъ Губернатора, разрёшено Наулу Мориену устроить лісопильный заводъ съ наровымъ двигателемъ на островів Муйженгольмів (Шлумиенгольмів) близъ Заячьяго острова въ гор. Ригів.

N 877.

Лифляндская казенная палата симъ доводить до свёдёнія владёльцевъ предпріятій (содержимыхъ въ дачныхъ мъстностихъ Рижскаго уёзда въ теченіе лётняго сезона по полугодовымъ промысловымъ свидётельствамъ, что

извъщенія объ исчисленныхъ для ихъ предпріятій прибыляхъ и суммахъ раскладочнаго и процентнаго сборовъ по раскладкъ текущаго 1903 года разосланы г. предсъдателемъ Рижскаго уъзднаго раскладочнаго по сезоннымъ предпріятіямъ присутствія (податнымъ инспекторомъ Рижскаго уъзда) чрезъмъстную полицію 15 іюля 1903 года.

Къ изложенному присовокупляется:
а) что несвоевременное врученіе изв'єщеній не можетъ служить поводомъ къ продленію м'єсячнаго срока, установленнаго для подачи возраженій и б) что ті изъ плательщиковъ, кои не получили изв'єщеній, могутъ наводить справки объ исчисленныхъ для ихъ предпріятій прибыляхъ и окладахъ у податного инспектора Рижскаго убзда.
М 10020.

Лифляндское губернское по крестьянскимъ дъламъ присутствие согласно журналу своему отъ 30 іюня 1903 г. за № 1174, окончательно удалило изъчисла членовъ схода выборныхъ Гангофской волости Іогана Колка и Іогана Лайне. № 4955.

Опредъленія городскихъ думъ.

Собранія Шлокскихъ городск. упозномоченныхъ, отъ 12 іюня 1903 года.

Предметы обсужденія:

- 1) Отношеніе начальника 7 судоходной дистанціи Лепельскаго отдівленія Виленскаго округа объ изміненіи условій торговь на отдачу въ аренду права ввиманія мостовыхъ сборовъ съ плавучаго моста и о дополненіи мостовой таксы установленіемъ платы за разводку моста при пропускі илотовъ съ мелкими лісными матеріалами и дровами. Постановили: для подробной разработки таксы и представленія доклада въ теченіе місячнаго срока, избрать коммиссію изъ слідующихъ лиць: Аматнека, Плеца и Айстраута.
- 2) Отношеніе Рижской городской управы по дёлу о предоставленіи арендатору им'янія Гольмгоф'я и лицамъ, жительствующимъ въ предёлахъ угодій этого им'янія, права безплатнаго про-

взда по Шлокскому городскому плавучему мосту. Постановили: выразить согласіе на предложенныя Рижскою городскою управою условія.

3) Прощеніе ночного сторожа объ увеличеніи ему жалованья. Постановили: жалованье увеличить съ 1 іюля 1903 г. на одинъ рубль въ м'ясянъ.

Вызовы.

На основаніи ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гражд, судопр. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдёленію, всл'ядствіе просьбы повереннаго Карла Векъ, присяжнаго повъреннаго Деллена, вызываеть всёхь лиць, имъющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судв 1 мая 1903 года нотаріальнаго духовнаго зав'єщанія умершей 3 ноября 1902 г. въ гор. Ригъ вдовы купца Матильды Екатерины Фридриховны Вект, ур. Гофмант, совершеннаго въ г. Ригъ 23 апръля 1890 г., и вебхъ, имфющихъ какія-либо на оставшееся посл'в покойной Матильды Бекъ наслъдство или по поводу онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ течение шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случат неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будеть объявлено вступившимъ въ законную силу. M 321168. 1

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Римскій окружный судь, но 1-му гражданскому отдёленію, вслёдствіе просьбы вдовы Анны Луизы Минутъ, вызываетъ всёхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или вовраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ 27 февраля 1903 г. взаимнаго нотаріальнаго духовнаго завѣщанія

умершаго 15 января 1903 года въ г. Ригъ шкипера Юлія Генриха Яковлевича Минутъ и жены его Анны Луизы Андреевны Минутг, урожд. Минута, совершеннаго въ гор. Ригъ 19 ноября 1893 г., и всёхъ, имёющихъ какія-либо на оставшееся послів покойнаго Юдія Минуть насл'єдство или но поводу онаго права въ качествъ наследниковъ, легатаріевъ, фидеикоммиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаћ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщание будеть объявлено вступившимъ въ законную сиду.

№ 321178. 1

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибантійск., Рижскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдёленію, вследствіе просьбы присяжнаго повър. Мюнкса, вызываеть всехъ лиць, имеющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ 14 апръля 1903 года домашняго духовнаго завъщанія умершей 6 марта 1903 года въ гор. Ригъ почетной потомственной гражданки вдовы Маріи Августы Каролины Августовны Казакт, урожд. Пихлач, совершеннаго въ городъ Ригъ 7 января 1903 года, и всёхъ, имъющихъ какія-либо на оставшееся послъ покойной Маріи Казакъ наследство или но новоду онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ фидеикоммиссаріевъ, кредиторовъ и т. н., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ означенному суду въ теченіе віестимъсячнаго срока со дни припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случат неиснояненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будугь признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будеть объявлено вступившимъ въ законную солу. Na 321183. I

Утраченные документы и вещи.

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляеть объ утрать сберегательной разсчетной книжки сей кассы, выданной 9 октября 1899 г., ва № 55873, на имя Хайи Эскинъ, по мужу Геннинг, содержащей всего 295 р. 17 к., - присовокупляя, что по прошествии трехъ мъсяцевъ послъ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ, означенная книжка будетъ № 306. 3 уничтожена.

Надзиратель 2 округа Лифляндскаго акцизнаго управленія симъ объявляеть что Велижскимъ мѣщаниномъ Гилькой Абрамовымъ Ицексонома, патентъ на продажу табачныхъ изделій въ Риге, по Маріинской улицъ въ домъ № 3, выданный Рижскимъ губерискимъ казначействомъ 7 февраля сего года за № 1440, заявленъ утеряннымъ, взамѣнъ котораго ему выдано удостовъ-№ 7221. 3 реніе.

Розыски.

Приставъ 2 участка Московской части гор. Риги розыскиваетъ копію формулярнаго списка о службъ б. околоточнаго надвирателя гор. Либавы Казимира Мицкевича выданную Либавскимъ городскимъ полицейскимъ управленіемъ 22 декабря 1900 года № 13499. 1 за № 9088.

Розыски на основаніи 846 ст. уст. угол. суд.

Всякій, кому извъстно мъстопребывание нижеслыдующих розыскиваемых гмиг, обязанг указать суду, гдп они находятся:

Мировой судья 3 участка Венденъ-Ванкскаго округа розыскиваеть крест. Адеркасской волости, Рижскаго увзда, Петра Янова Луса, род. 13 ноября 1874 г., обвин. по 38 ст. уст. о нак. N 1799. 3

Мировой судья 8 участка Венденъ-Ванкскаго округа розыскиваеть крест. Замокъ-Лугажской волости, Валкскаго уъзда, Карла Янова Суна, обвин. по M 2098. 3 177 ст. уст. о наказ.

Мировой судья 4 участка Перново-Фенлинскаго округа розыскиваеть: 1) крест, Феллинской волости, Феллинскаго уъзда, Адо Гансова Лейспера, обвин. въ кражъ, и 2) Александра Лаура. № 1039, 1047. 3

Мировой судья 4 уч. Ревельско-Гансальскаго округа, Эстияндской губернін, розыскиваеть крестьянина Равасарской волости, Перновскаго увзда, Яна Юганова Саиля, обвин. но 172 ст. мир. уст.

Мировой судья 3 участка Венденъ-Ванкскаго округа розыскиваетъ приписаннаго къ Лезерской волости, Венденскаго увзда, крестьянина Петра Янова Матисона, обини. по 155 ст. уст. о наказ. № 1642.

Мировой судья 6 участка Перново-Феллинскаго округа розыскиваетъ крестьянина Старо-Врангельской вол., Юрьевскаго удзда, Іогана Янова *Петсмана*, обвиняемаго въ кражѣ разныхъ вещей у крест. Гендрика Тимимана. № 713. 1

Установленія, въ выдомствы которых в окажется имущество нижеслидующ, розыскиваемых г лицъ, обязаны немедленно сообщить о томг суду, для наложенія секвестра или ареста установленнымг порядкомг:

Рижскій окружный судъ розыскиваеть: 1) крест. Вольтветской вол., Перновскаго ужада, Марта Іоганова Лапера, обвин, по 1647 ст. улож, о наказ.; примъты его: 16 лътъ, ростъ средній, волосы и брови світло-русые, бороды и усовъ не имбеть, глаза голубо-сероватые, лицо чистое не очень полное; 2) крестьян. Верроскаго убзда, Вальгервской волости, Пауля Іоганова Кукруса, обвин. по 1647 ст. улож. о наказ.; примъты его: 25 лътъ, ростъ выше средняго, волосы, брови и усы черные, лицо чистое; особ. примъты: носить довольно опрятную одежду; 3) якорщика Германа Греве, обвин. по 13 и 3 ч. 1655 ст. улож, о наказ., и 4) мъщанина гор. Верро Юліуса-Горальда Юльева Шперлина, 19 лъть, обвин. по 1657 ст. улож. о наказ.; примъты его: ростъ выше средняго, шатенъ, безъ бороды и усовъ, лицо чистое продолговатое; мерою пресыченія Шперлингу способовъ уклоняться отъ суда принять залогь въ суммъ 200 руб., а до представленія таковаго содержать его подъ стражею. № 12542, 12550, 12557, 12568,

Мировой судья 12 участка Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваеть Соковскаго мъщанина, Черниговской губернін, Давида Каминчика, обвин. по 172 ст. уст. о наказ.

M 388, 3

Рижскій окружный судь розыскиваетъ: 1) крест. Барбенской волости, Митаво-Баускаго увзда, Курляндской губерніи, Криста Яковлева Зарина, 43 лётъ, обвин. по 977 ст. улож. о наказ.; примъты его: глаза голубые, волосы темно-коричневые, борода рыжеватая, не густая, подбородокъ кругловатый, лицо овальное, брови темнокоричневые, носъ короткій и толстоватый, губы толстоватыя, тёлосложенія кръпкаго, у одного пальца руки ноготь поврежденный, рость 2 аршина 4 вершка; мърою пресъченія Зарину способовъ уклоняться отъ суда принято поручительство въ размъръ 15 руб., до представленія каковаго поручительства содержать его, Зарина, подъ стражею, и 2) мѣщанку мъст. "Посвола", Поневъжскаго увзда, Ковенской губерніи, Генну-Іосселеву Давидову Клеймана, 24 лъть, обвин. по 977 ст. улож. о наказ.; примъты ея: средняго роста, бёлокурая; мёрою пресёченія Клейманъ способовъ уклоняться отъ суда файман и овтольетичений въ размфрф 15 руб., до представленія каковаго норучительства содержать ее, Клейманъ, подъ стражею.

N. 28318. 1

Мировой судья 5 участка г. Риги розыскиваеть: 1) крест. Юмурдской волости, Венденскаго увзда, Яна Фрицева Витола, 2) Митавскаго мъщанина Іоганна Августа Ватера, 3) крест. Старо-Анценской волости. Верроскаго увзда, Лину Томасову Кюппарт, — обвиняемыхъ по 169 ст. уст. о наказ.; 4) крест. Руенской волости, Вольмарскаго увзда, Эдуарда Вилюмова Озоля, обвин. по 172 ст. уст. о наказ.; 5) Виленскаго мъшанина Симона-Ицика-Абрамова Мовшева *Чеслера*, и 6) крест. Пурмижской волости, Рижскаго убзда, Яна Мартинова Пурина, — обвиняемыхъ но 177 ст. уст. о наказ.

Мировой судья 1 участка Юрьево-Верроскаго округа розыскиваетъ крест. Кудинской волости, Юрьевскаго увада, Марію Янову Випперт, обвин. въ кражъ.

Мировой судья 8 участка Юрьево-Верроскаго округа розыскиваетъ крест. Корастской волости, Верроскаго убада, Симона (виббрачнаго) Ладва, обвин. въ мошенничествъ. № 1312. 1

Подряды, поставки и аренды.

Усть-Двинское крппостное инженерное управление объявляеть, что въ этомъ управленіи 8 августа 1903 г., въ 1 часъ дня, будетъ произведенъ односрочный рёшительный торгь на отдачу въ подрядъ постройки бетоннаго пороховаго погреба на островъ Магнусъ-Гольмъ въ Усть-Двинской кръ. пости, на что по утвержденной смътъ за исключеніемъ 1421 руб. на наличную покупку и 480 р. на наемъ десятника исчислено къ заподряду работъ всего на сумму 82241 руб. 95 коп.

Объявленіе для изустнаго торга и запечатанныя конверты будуть приниматься въ день торга только до 12 часовъ дня.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должна быть обозначена прописью процентная уступка съ суммы исчисленной по смътъ. Залогу требуется, если денежный, то $15^{0}/_{0}$, а если имущественный, то $20^{0}/_{0}$ со см'ятной суммы, предъявленной къ торгу.

Условія подряда и см'єту съ чертежами можно видъть въ канцеляріи управленія въ Усть-Двинской крыпости ежедневно въ присутственные дни и часы.

Евреи могуть быть допущены къ этому торгу только тв. кои по силъ ст. 12 т. XIV св. зак. гражд. 1890 г. имъютъ право брать подряды и поставки въ Лифляндской губерніи.

№ 1496.

Курляндскій приказг общественнаго призрпнія симъ объявляеть, что въ присутствіи приказа производиться будутъ торги на поставку въ теченіи 1904 г. для подвъдомственныхъ приказу богоугодныхъ заведеній слѣдующихъ предметовъ: 2222 пуд. ржаной муки 1-го сорта; 1530 пуд. пшеничной муки 1-го сорта; 201 пуд. крупы ячной; 251 пуд. крупы овсяной; 52 нуд. коровьяго масла; 222 нуд. соли; 129 нуд. перловой крупы; 109 пуд. сарачинскаго пшена; 5 пуд. солоду; 186 пуд. макаронъ; 1719 пуд. говядины 1-го сорта; 1 нуд. баранины 1-го сорта; 22 пуд. телятины 1-го сорта; 7 пуд. коровьяго жиру; 3 пуд. свъчей стеариновыхъ; 116 п. мыла желтаго; 928 пуд. соломы; 99 четв. котофелю; 15 четв. гороху; 4 четв. луку; 48 четв. овса; 5 четв. опилокъ; 288 пуд. моркови; 29 бочекъ сельдей; 385 ведеръ кислой капусты: 8484 кружки молока: 14902 кружки парнаго молока: 20 штукъ рогожъ; 451 ф. чаю; 198 копъ яицъ; 354 ф. пресованныхъ дрожжей; 34 нуд. манной крупы; 47 пуд. пиленнаго сахару; 10 штофовъ сметаны; 277 пуд. керосина; 943 шт. метелъ; 150 шт. въниковъ; 129 шт. еловыхъ досокъ, дюймовыхъ, длиною 3 саж. шир. 14 дюйм.; 57 шт. еловыхъ досокъ, дюймовыхъ, длинею 3 свж., шир. $9^{1/2}$ дюйм.; 20 шт. едовыхъ досокъ, дюймовыхъ длиною 3 саж. шир. 6 дюйм.; 22 шт. еловыхъ досокъ, въ $1^{1}/_{2}$ дюйма, длиною 3 саж., мир. № 84, 84, 1510, 84, 96, 828. 1 14 дюйм.; 23 шт. еловыхъ досокъ.

въ $1^{1}/_{2}$ дюйма; длиною 3 саж., шир. $9^{1/2}$ дюйма; 18 шт. еловыхъ досокъ, въ $1^{1}/_{2}$ дюйма, длиною 3 саж., шир. 6 дюйм.; 34 мёры щавеля; 45 пуд. молодыхъ ботвинныхъ листьевъ и 27 пуд. свёжей капусты въ головкахъ.

День торга назначенъ на 2-10 сентября 1903 г. а день переторжки на 5 сентября 1903 г.

По сему желающіе принять на себя поставку всёхъ или лишь нёкоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имъютъ явиться въ означенные дни въ 11 часовъ утра въ присутствіи приказа общественнаго призрвнія съ установленными залогами а именно въ размъръ десятой части, если залоги будуть заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственныхъ, такъ и частныхъ, гарантированныхъ, правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ въ полдень въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 144 и 145 т. Х полож. о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ, изд. 1900 г.

Условія поставки могуть быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во вев присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни. № 739. 1

Курляндскій приказъ общественнаго призрънія приглашаеть всёхъ техь, которые пожелали-бы принять на себя поставку около 235 семи футовыхъ кубическихъ сажень, частію березовыхъ частію сосновыхъ дровъ, потребныхъ для подвъдомственныхъ приказу богоугодныхъ заведеній въ 1904 году, явиться съ узаконенными личными видами и съ благонадежными залогами въ присутствие сего приказа въ назначенные для торговъ дин 12 и 15 сентября 1903 года, въ 12 часовъ дня, и объявить свои требованія. Запечатанные объявленія будуть приниматься на законномъ основаніи, если въ нихъ соблюдены будуть постановленія статей 144 и 145 св. зак. т. Х, полож. о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ, изд. 1900 г., но только въ день торги до 12 часовъ дня. Условія поставки могуть быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа ежедневно въ присутственные дни и часы. № 731. 1

Торги.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мирового събзда Пожарыскій,

жит. въ гор. Риге, объявляетъ, что, во исполнение ръшения мироваго судъи 11 участка гор. Риги, 1 августа 1903 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригъ, по Маріинской улицѣ № 3, кв. 9, будеть продаваться движимое имущество Рафеля Пороговда, состоящее изъ мебели и фортепіано, опененное на сумму 120 руб.

Опись, оценку и продавлемое имущество можно видеть въ день продажи. N 1585.

Судебный приставь Рижско-Вольмарскаго мирового събеда, по 11 и 12 участкамъ, жит. въ гор. Ригь, по Деритской ул. № 55а, объявляеть, что, во исполнение решения мирового судьи 11 участка гор. Риги, 4 августа 1903 г., съ 10 час. утра, въ г. Риге, по Кальнецемской улицѣ № 14, будеть продаваться движимое имущество наследственной массы умершаго Карла Лизандера, состоящее изъ мебели,

піанино, лампъ и проч., оціненное шинъ, шкапа, комода, стола, часовъ, на сумму 117 руб.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видёть въ день про-№ 1544.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мирового събзда Усвечевъ.

жит. вт гор. Ригѣ, по Сиасо-Церковной улицъ № 21, объявляеть, что, во исполненіе решенія мирового судьи 6 уч. Рижско-Вольмарскаго округа, 5 августа 1903 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Московской части 1 уч., по Гоголевской улиць, въ домъ № 4. будетъ продаваться движимое имущество Зусмана и Софіи Гиновкерово, состоящее изъ мебели и вязальныхъ машинъ, оцененное на сумму 186 р.

Опись, оцънку и продаваемое имущество можно видъть въ день процажи. № 1371.

Судебный приставъ Рижеко-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей, 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги, Шимкевичъ,

жит. въ г. Ригъ, по Спасо-Церковной ул., въ д. нодъ № 21, объявляетъ, что 7 августа 1903 г., въ 10 час. утра, будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Аннъ Клявинъ, заключающагося въ мебели, описаннаго на удовлетвореніе долга, следуемаго Руберту Гудже въ сумит 115 руб., оцененнаго въ 115 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригь, въ 1 участвъ Городской части, по мал. Кузнечной ул., въ дом'в подъ № 16, кв. 2.

Опись, оцънку и продаваемое имущество можно смотръть въ день продажи. № 1424.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго събада мировыхъ судей, по 2 и 7 участкамъ,

Цвейбергъ,

жит. въ гор. Ригѣ, но Канавной ул. № 11, объявляетъ, что, во исполненіе ръшенія инрового судьи 7 участка Рижско-Вольмарскаго округа, 11-го августа 1903 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригъ, по Динабургской улицъ № 15, будеть продаваться движимое имущество Владиміра Годлевскаго, состоящее изъ двухъ швейныхъ маламиы и стульевь, оценненое на сумму 120 руб.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видёть въ день пропажи. № 855.

Полиціймейстерь купальныхь мѣсть близъ гор. Риги объявляетъ, что 30 іюля 1903 года, въ 12 час. дня, въ Эдинбургскомъ кургаузъ, будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, заключающагося въ мебели, кухонной посудъ, часахъ, коврахъ и проч., оцененныхъ при описи въ 1315 руб., принадлежащихъ кунцу Павлу Гедертову Бергману, за неплатежъ имъ 1246 р. 68 к. по исполнительнымъ листамъ мирового судьи 15 участка Рижско-Вольмарскаго округа отъ 17 іюдя сего года за № 614 въ пользу Марты Гейнъ 475 руб. 32 коп., № 615 Мицы Браунъ 177 руб. 84 коп., № 616 Людвига Тельгейма 163 руб. 52 коп. и № 617 Іозе и Анны Гвиліо 430 р.

Судебный приставъ при Юрьево-Верроскомъ съёздё мировыхъ судей Беднарчикъ,

жит, въ Юрьевъ, по Каштановой ул., въ домѣ подъ № 30, объявляеть, что 30 сентября 1903 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Юрьево-Верроскаго събзда мировыхъ судей, въ г. Юрьевъ, будуть продаваться съ публичнаго торга слёдующія недвижимыя именія:

(Вторичная публичная продажа.)

Принадлежащее Юліяннъ Елизаветъ Яновой *Острат*г, состоящее изъ деревяннаго жилого дома на городской землъ по Набережной и Длинной улицамъ; и находящееся въ гор. Юрьевъ, за кръп. № 172, Имъніе заложено въ Лифляндскомъ городскомъ ипотечномъ обществъ и у частнаго лица за 2600 руб. и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія Георга Юрьева Мейера 500 руб. съ проц. и издержвами.

Ипотечныхъ долговъ, кромъ означенной претензіи, 2600 руб.

Имъніе опънено для публичной продажи въ 950 руб.

Второй торгъ можетъ начаться и ниже одънки, но не ниже суммы требованій.

Принадлежащее Анжеликъ и Клементинь Тюфферда, состоящее изъ деревяннаго жилого дома по Рыбацкой улиць на городской земль, и находящееся въ гор. Юрьевъ, во 2 ипотечномъ округѣ, за крѣп. № 260. Имъніе заложено у частнаго лица за 600 руб. и назначено въ продажу на удовлетворение взыскания Карла Карловича Эберга 600 руб. съ проц. и издержками.

Ипотечныхъ долговъ, кромъ означенной претензіи, 600 руб.

Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 700 руб.

Торгъ начнется съ оценки или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ нихъ выше.

Кръностныя книги на вышеозначенныя именія ведутся въ крепостномъ отделении Юрьево-Верроскаго съёзда мировыхъ судей.

Лица, им'ьющія на вышеозначенныя продаваемыя имбнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны заявить о своихъ правахъ до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до публичной продажи, открыты въ канцеляріи Юрьево-Верроскаго мирового събзда,

Nº 894, 892.

Судебный приставъ I участка събада мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа,

Андресонъ,

жит. въ г. Феллинъ, объявляеть, что 25 сентября 1903 г., въ 10 час. утра, въ залъ засъданій съъзда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа, въ гор. Феллинъ, на удовлетвореніе претензій Юліи, Эриха, Альфа, Герберта, Елены и Елизаветы фонъ Дитмаровъ на сумму 167 руб., будетъ произведена публичная продажа недвижимаго именія наследственной массы умершаго Карла Адова Нуута, находящагося въ Старо-Феннернской вол., Феннерискомъ приходѣ и Перновскомъ убадь, и заключающагося въ крестьянской усадьбъ "Садова" № XLIV^A пространствомъ всей земли 30,33 дес., со всеми угодьями, подъ крепости. № 1038.

На именіи лежать, кроме означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 1952 руб. 56 коп. съ проц.

Кръпостная книга на имъніе ведется въ крвпостномъ отдъленіи Перново-Феллинскаго мирового събада.

Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 2400 руб.

Торгъ начнется съ суммы опънки или съ суммы требованій, смотря по тому, которан изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имъющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всъ бумаги и документы, относящеся до публичной продажи, открыты въ канцеляріи мирового събзда или у судебнаго пристава. № 1762.

> Судебный приставъ Ревельскаго окружнаго суда Ансонъ

жит. въ гор. Ревель, по Купеческой улицъ, въ д. № 6, объявляетъ, что 18 октября 1903 г., въ 10 час. утра, въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Ревельскаго окружнаго суда, на удовлетвореніе взысканія торговаго дома "Насиъдники П. Т. Иванова" въ суммъ 290 руб. 19 коп. съ проц., будетъ произведена публичнан продажа принадлежащаго Василію Алекспеву и отдъленнаго отъ имънія Раггаферь, Везенбергскаго уъзда, крестьянскаго участка "Талли № 4", величиною 27 дес. 2111 кв. сажень.

На означенной недвижимости числится инотечныхъ долговъ 10520 руб. и обращено взысканій разныхъ лицъ на сумму 3682 руб. 72 коп.

Участокъ "Талли № 4" оцѣненъ въ 12500 руб.

Крепостная книга на эту недвижимость ведется въ крепостномъ отделеніи при Везенбергъ-Вейсенштейнскомъ мировомъ събзде,

Торгъ начнется съ суммы оцфики или съ суммы преимущественныхъ требованій, смотря, которая изъ этихъ суммъ выше.

Лица, им'вющія на продаваемую недвижимость такія права, которыя устраняють публичн. продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящеся до публичной продажи, открыты, для всёхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдъленія Ревельскаго окружнаго суда. № 859.

Ва Лифл. Вице-Губернатора:

Старшій Советникъ Давиденновъ.

Секретарь Денъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ОТЧЕТЪ

Рингенскаго пожарнаго общества, Юрьевскаго увзда

за 1902 годъ.

		١.
приходъ.	Руб. К.	
Къ 1-му января отчетнаго года		ļ
состояло:		
Расходнаго капитала	91 56	
Въ течение 1902 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ членовъ	2 —	
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	19 —	
Процентовъ съ капитала	2	
Оть увеселеній	139 77	
Оть увеселеній	366 09	
Beero	620 42	
PACXORB.		
На нокупку пожарныхъ инстру-	•	
- 10	21.07	
ментовъ	31 07	
Жаловавье письмоводителю	15 —	
На канцелярскіе расходы	4 51	ĺ
На печатавіе отчета за 1901 г.	1	
въ "Яифл. Губ. Въд."	3 15	ĺ
Разныхъ расходовъ	25 15	ĺ
На устрейство разнаго рода уве-	i	ı
евлений	158 93	ı
Кл. 1 января 1903 года состояло:		
Расходнаго капитала	382 61	
Beero		

Стоимость общественнаго имущества 1186 руб. Чесло членовъ общества 92.

Въ отчетномъ году произощии 2 пожар-

Отчеть сей утверждень общимъ собраніемъ 2 февраля 1903 года.

ПРАВЛЕНІЕ.

Pyő. K.

ОТЧЕТЪ

о дъятельности Бартоломейскаго сельско-хозяйственнаго общества

приходъ. Къ 1-му января отчетнаго года COCTORIO:

Расходнаго капитала: проценти. бумагами . 273 наличными деньгами . . . 80 01 Въ теченіе 1902 г. поступило: Членскихъ взносовъ. . . . 24 ---Оть гостей. 1 50 Гербовые марки . -60Плата за случку купленнаго об-24 ---

-- 55 Процентовъ съ канитала . 11 40 Всего: проц. бумаг. 273 наличными деньгами . 142 06

РАСХОДЪ.

Назначено для раздачи премій Тормаскому сельско-хозяйственному обществу . 50 ---Выдана премія Густаву Кузику . 5 — Илата за участіе земледальческихъ курсахъ за Освальда Колля . 15 -Разныя объявления въ газетахъ. Жалованья секретарю . . 10 ---На канцелярскіе расходы . За журналы "Пеллумесъ" и "Ме-3 40 зилане" разныя книги. 2 65 За гербовыя марки . . 15 -Къ 1 января 1903 г. состоить: Расходнаго канитала: проценти. бумагами . 273 наличными деньгами . . . 28 25

Всего: проц. бумаг. . 273 наличными деньгами . 142 - 06Число дъйствительных пленовь 70.

Число почетныхъ членовъ 2. ПРАВЛЕНІЕ.

ки. высыл. бевплатно. Спб., Фонтанна

ОТЧЕТЪ

Лайваскаго музыкально-пъвческаго общества

за 1902 годъ. приходъ. Руб. К. Къ 1-му января отчетнаго года COCTORIO: Расходнаго капитала 1 54 Въ теченіе 1902 года поступило: Членскихъ взносовъ. . . 32 41 Доходъ отъ разнато рода увеселенія 36 76 Beero 70 71 РАСХОДЪ. На устройство увеселеній . . 34 73 На канцелярскіе расходы . 604Деньги на разъездъ членамъ правnenia 2 -За отпечатание отчета за 1901 г. въ "Лифл. Губ. Ввд." 4 20 Разные мелкіе расходы 20 76

Къ 1 января 1903 г. состоить: Расходнаго канитала . Hrore 70 71 общественнаго Стоимость HMVHIOCTBO.

280 руб. Число членовъ общества 51. Отчетъ сей утвержденъ общимъ собра-ніемъ 5 января 1903 года.

правление,

Управленіе Риго-Орловской жел. дороги доводить до всеобщаго свідінія, что нежепонменованным отправки, невостребованным получатедин, по истеченіи срока, указанняго въ ст. 40 и 90 общ. уст. Росс. жел. дор., будуть проданы съ публичнаго торга на ст. Рига — грузы 24 октября 1903 года, а батажь 28 ноября 1903 г. Оставшіся же непроданными съ первых торговь грузы будуть подвергнуты игорому окончательному торгу на станціи Рига 28 ноября 1903 г., а багажь на всёхъ станціяхь 29 денабря 1903 года.

СТАНЦ	1	NENE OTROB-	ФАМИ	ліи	Bio	L.
Отправленія.		вокъ.	Отправителей.	Получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	Φ.

Отправленія.	Назначенія.	BOK's.	Отправителей.	Получателей.	TOAB ITYBA.	п.	Φ.
	Ha c	r a w	ціи Риз) B.	-	
Куртенгофъ	Pura I tob.	389		Фриде.	Гапна.	750 750	
Ремерстофъ	, »	500	4	Пред. дубл.	Щетина.	2	6 3 15
Двинскъ	" "	1241	В Копедовичъ.	מ פ	Щетки.	1 ~ 2	4
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	11	1286 1420	б Мильнеръ.	n n r n	Хвосты коров. Волосъ конскій.	2 2	33
Витебскъ	,,	634		n n	Лохани дер.	1 7	25 25
Рудия	n n	2128	В Кабалкинъ.	n n	Вѣсы десятичи.	5	10
Хотынецъ	, ,	1874 23026	В Грибовъ.	n n	Стекло окон. Мануфакт. тов.		3 13
Кнажевка РУр Саратовъ "	, ,	94° 3108		, ,	Жельзо. Соломен, плет.		30
Самара "	77	1146	3 Зе́мское управи.	7 7 7 7	Неравборчиво.	-	7
Сконинъ СВ) 72 H	116 947	Торскій зав.	מ מ	Консервы рыбы. Гири чугун.		28 10
Москва МВР.	"	41661 40606		n n	Кондитерскій. Мануфакт. тов.	25	23 35
Москва М. ЯрАр.	н	8571 3930	Балановъ.	19 11	_ = ===================================	12	15
Ярославль _п	n n	96	3 ,	ית ול ית וו	Броизов изд Фонари экип.	2	10 15
Вержболово СПВ Вейсенштейна ПРП.	n n	5409 356		" "	Машин, части. Корзины пор.	2	6
СПетербургъ Ник	, "	133818	Мартенсъ. Адансъ.	Будженко.	Мочалки.	1	35
" СНВ.	77	21079	Глинке и Виднеръ.	Пред. дуб.	Станки дер. Мъшки.	i	20 20
n ti	h 10	18488 16048		. " "	Консервы рыбы. Рога козын,	27	34 10
. Валт.	,	6779 15059	i î	" "	Неразборчиво.	1	15
Варшава СИВ.	n	15060	,	77 79 14 19	Краска сухан.	6	38
n n	"	15105 16128		n n	Бълье готов. Галстуки.		28 25
» n	77	17082 14667	Ропштейнъ.	27 H	Бълье.	1 1	15 10
n n	"	13481	Войпъловъ.	9 H	Кожевен. тов. Ступья.	37	
n n · •	n 19	12874 11689		מיח.	Облатки. Сукно.	1 2	24
n n	, m	11659 9736		Шатпъ.	Коробии бум.	5	3 32
n n · ·	» »	8565	Хадзинъ.	Пред дубл.	Водочн. изд. Картузныя приб.		37
n n	n	4699 3530	Глоцеръ. Фаерштейнъ.	. " "	Печи керосин. Гвозди, кам. швед.	2 2	6
Лодзь ЛФ.	la la	4171	Лихтенбергъ.	37 M7 37 17	Пряжа шерст.	40	35
, , , , ,	n n	356193	Сегаль. Бруковскій	# P	Мануфакт. тов. Шерст. тов.	1 2	110
n n · · · ·	, n	$158543 \\ 152706$	Гюрибергъ. Рихтеръ.	" "	29 15	3	10 34
Варшана Прив.	77	356031	Львовъ.	n n	# # # #	4	33
napmana mpas	, ,	112695		н н н п	Часы стын. Мебель.	80	10 25
n n · · ·	"	109191 91487	Angurantes	» n	Токари. изд. Цинков. изд.		21
Любинъ Пр.	77	101264	Берковичъ.	ת ת ת ת	Деревян, изд.	15	19
Николаевъ X. Н. , .	"	18030	Гиверцъ. Формеръ.	מ מ מ מ	Кожевен, тов. Машин, части.	1	$\frac{20}{10}$
Одесса тов. ЮЗ.	» "	3015 7198	Фуксъ,	" "	Морскія раков. Картон, над		$\frac{10}{24}$
Полтава МКВ.	#1	1148	Эйэлеръ,	27 H 25 29	Пела ишен.	620	_
Рамоциое Балт	19 27	814 815	,,	» »	Мануф. тов.		-
Стакельнъ "	n n	816. 1515		, n 17	у "	10	$\frac{10}{20}$
Ревель "	3 7	34376	Рейкаръ.	" "	Вещи дом.	9	4
Валдай МВР.	» »	8227		Бергианъ. Пред. дубл.	Трюко, 3 рами. Желваныя над.		10
Тукукъ II " Церенъ "	"	873 3813	Нач. Ревинъ.	станц. Онъ же.	" Дрова осинов.	204 750	
Тукумъ II " Вильно СИВ.	,,	875	Нач.	станц.		85	
n n	#) #1	19005	Цягельцкій. Штейнгофъ.	Пред. дубл. "	Буфеты.	15	20
, , ,	ท ภ	14490 14317	Вил, техн, бюро. Сегвль,	» »	Вочка жел. Москат. тов.	13	20 35
, , , , , ,	ħ	10489	Уриятсонъ.	ח מ א א	Унывальникъ.		14
Соколка " Кейданы ЛР	n n	384		Бернеръ.	Кожевен. тов.	1 1	20
Сморгонь "	n n	$\frac{1817}{10917}$	Брауде. Штрай.	Иред. дубл. в в	Кожи выд. Наковальня.	22 43	45 25
Варшава СБВ.	" Рига I насс.	63258 9442	Мильнанъ. Нач.	מ ת	Лаленовый тов.	111	18
Липецкъ ЮВ.	гига 1 насс.	768	Урюпикъ.	станц. Пред. дуба.	Пальто. Гинна прост.		5
Варшава Прив	77 33	24811 2003	Тевидеръ Шведе. Мининъ.	77 SS	Кожи выд. Кожи хорьков.	5	
Черкассы МКВ. Бълостокъ СПВ.	,	703	Тарта	Hoberië, Uros sués	Рожь.		8
Москва МКаз	n n	2868	Шварцкопфъ.	Пред. дубл. Скварцовъ.	Книги печ. Галант, тов.	1	3
Коксигузенъ	n n	288 754	Ба,	raæs.			9
Ртыщево РУр.	n	947 79	,	,		5	
Поченъ Пох	n	384	17 99	n n		- 2	20
Рингиундегофъ Новозыбиовъ Пол	n n	207 765	n n	n n			13 38
Линсно	77	843 437	n	,		- 2	36 2
Анна ЮВ	77 27	83	17	n n		-	32
Нажинъ МКВ	n	447 279	n	n H		1	
Вильно СПВ.	,,	4715 185	77	Ħ		2 2 — 2	25
Прекульнъ ЛР	n	205	n	н		3 -	
Волочискъ ЮЗ. Крынки	n n	699 451	n	n n			7
Симферополь КXС Двинскъ	77	1398 56	n }·	 17		12	6
,,	n 7	101	л э	77 79		-1	3
Варшава Пр. Двинскъ	n	120 164	7 29	n }	ţ	1 2	2
Игонманстофъ Рига тов	Рекерсгофъ	494 23437	Нейшелеръ.	" Беньяминъ.	Галоши резии,	- 4 3	7
n · · · ·	1 exeletofir	25209	Іоффе.	Пред. дубл.	Кожи выд.	2 2	4 1
Вагницъ Балт.	n	25263 162		Беньявинъ, гажъ.	Веревки пеньк. Берда ткацкая.	$-61 \\ -1$	7
Рига Куртенгофъ	Кокентузенъ	19120 3965	Артель.	Пуртель. Пред. дубл.	1 бочк. уксус. эссен. 1 бочк. гинсъ мол.	- 3 10 -	6
Вильна СПВ.	Крейцоургъ	18775	Ибедскъ и Свирск.	лгред. дуол.	Мыло благов.	5 2	5
Бресть И. Ю. З. Русиъ И. Р. п. п.	и.	639	Маркулись. Годьдбергь.	n n	Рамы окон. Щетина.	$\frac{23}{142}$	6
Ливенгофъ	n	3190 9904	Фогесъ. Добрый.	יו יו	Бутылки. Желъзн. изд.	23 3 — 3	5 ∤
,	- 1	23251	Иппа.	Гугианъ. Гойборини	1 ящ. колон. тов.	3 1 50 -	0
Фридрихегофъ Гродно СПВ.	n n	3862 121		Лейбовичъ. гажъ.	10 м. муки пшен.	1	
*	·		<u>.</u>		<u> </u>		

СТАНЦ	1	№№ этпра-	ФАМИ	N I N	DOWN THE S	Bher.	
Отправленія. Назначенія.		вокъ.	Отправителей.	Получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	п. к.	
СПетербургъ СПВ. Житоміръ и. и. и. Тверь Няк. Ревель Бадт. Люцянъ МВР. СПетербургъ Юрьевъ Бадт. Тодогинъ МБр. Попѣляны ЛР. Вильана Пол. Виндава МВР. Либава ЛР. Бененъ Либава ЛР.	АдекВорота	18371 2781 25040 33129 3674 18371 8316 787 83 1066 3773 939 818 270 2727 2765	Ввануть. Гормь. Лангензапень. Морвичь. Квочанковъ. В а Розбергъ. Зукъ. Кульманъ. " В а	Пред. дубл. """ """ """ " а ж ь. Пред. дубл. Александровь Стань. Пред. дубл. г а ж ь.	Насосъ чугун. Стуалы. Консервы рыбы. Известь негаш. Доски, станки. 1 м. насосъ чугун. Тряпье льини. 1 м. вещи дох. 1 м. гюбъ. Столы письм. Пявтье. Посуда порож.	1 11 7 - 5 1 20 8 20 1 11 4 11 2 6 6 - 3 3 26 3 30 - 31 - 24 - 6	

я предветы, неизевстно кому принадлежение, найденные въ вагонать и на станціяхъ Рего-Ора. жел дор. Торги будуть производиться съ 10-ти часовъ утра до 2-хъ часовъ дия. № 15979. 1

Оть государственной типографіи объявляется, что въ ней отпечатаны и поступили въ продажу

Уставы:

о Векселяхъ, Торговый, Судопроизводства Торговаго и Консульскій

(Т. XI ч. 2) изд. 1903 года.

Цена въ бумажной обертке: Устава о векселяхъ: 5 коп.; Торговаго 45 коп.; Судопроизводства Торговаго 20 коп.; и Консульскаго 10 коп.

Продажа сихъ изданій првизводится чрезъ комиссіонеровъ типографік: въ Ригъ — у Киммеля.

Частныя лица, выписывающія означенные Уставы отъ поименованных комиссіонеровъ типографіи, прилагають, сверхъ цѣны, на платежъ почтамту, въсовыя, за 2 фунта по установленной, соразмѣрно разстоянію, таксѣ, и укупорочныя 10 коп., а за отдѣльные уставы за 1 ф. и укупорочныя 10 к. Присутственныя мѣста, пользующіяся правомъ пересылки ихъ корреспонденціи и тюковъ по почтѣ безплатно, при требованіи сихъ изданій изъ государственной типографіи, прилагаютъ, сверхъ цѣны княгъ, на укупорку 15 к.

Вследствие заявления Торговаго Дома Ивана и Андрея Барановыхъ объ

утеръ квитанціи

за **№ 3731709/31889** — **1903** года на отправку Москва - Аренсбургъ, Правленіе С.-Петербургской Компаніи "Надежда" объявляетъ, **что озна-ченная квитанція** считается **недъйствительной.**

000000000000000

Рижскій Коммерческій Баккъ

доводить до всеобщаго свѣдѣнія, что выданная имъ на имя Я. Сеетина

Залогован квитанцін отъ 28 ноября 1902 года, за № 6500 - въ принятіи отъ него въ залогъ одного билета І 50/о внутреннаго съ выигрышами займа, заявлена потерянною, почему Рижскій Коммерческій Банкъ симъ объя-

000000000000000

вляеть квитанцію уничтоженною.

OTUETL

урвастскаго эстонскаго общества трезвости "Заря"

за 1901 годъ.

ириходъ.	Рγб.	ĸ.
Къ 1-му января отчетнаго года		
состояло:		1
Расходнаго канитала	6	55
Въ течение 1901 г. поступило:		
Членскихъ взносовъ	6	50
Отъ увеселеній	16	80
Bcero	29	85
PACXONI.		
На нокупку квигъ	-	50
На устройство увеселеній	17	46
На канцелярскіе расходы	1	81
За напечатаніе отчета за 1901 г.		
въ "Лифл. Губ. Вѣд."	3	—
Къ 1 января 1902 г. состоитъ:		
Расходнаго канитала	2	08
Bcero	29	85
Станмость обществаннага имино	empa Si) n

Стоимость общественнаго имущества 30 р. Число дѣйствительныхъ членовъ 25. Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 10 февраля 1902 г. ПРАВЛЕНИЕ.

Ссудо-сберегательная касса при вспомогательномъ обществв Рижскихъ датышскихъ релесленниковъ симъ объявляетъ, что

паевая книжка,

выданная 25 ноября 1888 г., за № 2752, на имя Якоба Зумме, заявлена утерянною вследствіе чего, если означенная книжка не будеть предъявлена въ теченіе трехъмісяцевъ со дня послідней публикаціи, таковая будеть прванана недібиствительною и взамінь ея будеть выдана новая.

№ 53. 1
ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ

о состояніи нассы Камбійскаго сельско-хозяйственнаго общества за 1902 годъ.

on roof roups		
приходъ.	Py	б. К.
Къ 1-му января отчетнаго года		
COCTOMIO:		
Расходнаго капитала	101	$491/_{2}$
Въ течение 1902 г. поступило:		,-
Членскихъ взносовъ ,	35	<u> </u>
	3	
Процентовъ съ капитала		
Beero	147	201/2
РАСХОДЪ.		40 14
За напечатаніе отчета за 1901 г.		
въ "Лифл. Губ. Вѣд."	3	21
На изданіе "Атласъ Плодовъ"		
Секретарю за 1901 и 1902 гг.	25	
Къ 1 января 1903 г. состоить:	D.O.	

Редакторъ Хр. Клейнбергь.

Расходнаго капитала

. . . 114 181/2

Всего 147 29¹/₂ **ПРАВЛЕНІЕ**.